

UN CALENDRIER DIVINATOIRE ETRUSQUE

Dans l'Antiquité les Calendriers divinatoires avaient une grande importance et présidaient à la destinée et à la vie quotidienne des Cités et des Etats. Chaque jour de l'année était gouverné par un dieu tutélaire dont on tirait un oracle. Sous la chrétienté, on leur donna la forme du calendrier des Saints, à vocation édifiante et miraculeuse plutôt que divinatoire.

De ces antiques calendriers, deux ont survécu aux tempêtes de l'Histoire. Le premier, d'origine égyptienne et fort prisé des astrologues, est la Sphère barbare, autrement connu sous le nom de Calendrier thébain, et qui s'appuie sur les Degrés symboliques du zodiaque. Le second est un Calendrier sibyllin étrusque, en usage à Rome à la fin de la République, fort peu connu et sur lequel nous croyons bon d'attirer la curiosité du lecteur.

La plupart des Calendriers sibyllins avaient une vocation agricole, mais certains, jalousement gardés, présidaient aux destinées de la Cité. Leur conception, fort ancienne, reposait sur des mythes religieux et des rites magiques qui, pour l'essentiel, nous échappent. Autant dire que le mystère qui les entoure est encore plus épais que celui qu'offre la Sphère barbare.

Le calendrier sibyllin présenté ici est, semble-t-il, l'unique survivant des calendriers divinatoires étrusques. Il était utilisé à Rome sous la République, où il semble avoir surtout eu une vocation agricole, bien que certains présages aient un caractère politique affirmé.

Il s'agit du *Calendrier brontoscopique de Publius Nigidius Figulus*, connu du petit cercle des étruscologues, dont on trouvera plus loin la traduction française. Il appartient à la catégorie des *Liber fulgurales* puisque la brontoscopie est une manie d'origine chaldéenne fondée sur l'observation des orages et de la foudre.

Publius Figulus Nigidius (98 – 45 av. J.-C.) était un noble étrusque, sénateur romain et ami de Cicéron, très versé dans la religion étrusque, la philosophie pythagoricienne orphique et l'astrologie. Pendant la guerre civile qui devait emporter la République romaine, il eut le malheur de suivre Cicéron dans le parti de Pompée qui fut écrasé à Pharsale par les légions de Jules César. César avait le pardon sélectif. Cicéron, très influent, fut pardonné mais Nigidius Figulus mourut en exil.

Ce calendrier brontoscopique, ainsi qu'un petit traité d'astrologie grecque «*Sphæra grænica*» que nous signalons à l'attention des astrologues, font partie des fragments de l'œuvre de Nigidius Figulus. Rapportés dans un traité de Jean Laurent de Lydie, historien byzantin, traduits en latin par C. B. Hase, ils appartiennent désormais au *Corpus Scriptorum Historiæ Byzantinæ*.

Le calendrier de Nigidius Figulus se présente sous la forme d'un cycle de 12 mois de 30 jours commençant au 1^{er} juin, jour de la nouvelle lune observée suivant le solstice d'été. Il s'agit donc d'un calendrier mobile dont les oracles étaient réservés à la ville de Rome. Comme indiqué plus haut, quelques rares présages sont d'ordre politique, les autres ayant plutôt un caractère météorologique ou agricole. Or il se pourrait que ce calendrier ait été utilisé à l'occasion de deux événements célèbres de la fin de la République romaine, la naissance d'Octave Auguste et l'assassinat de Jules César. Les coïncidences sont troublantes comme nous allons le voir.

a) LA NAISSANCE D'OCTAVE AUGUSTE, PREMIER EMPEREUR DE ROME

On sait par Suétone qu'à l'aube du 23 septembre 63 av. J.-C., alors que Cicéron¹ dévoilait au Sénat la conjuration de Catilina, le sénateur Octavius arriva en retard, s'excusa et annonça la naissance de son fils qui venait d'avoir lieu. P. Nigidius Figulus prit alors la parole et annonça aux sénateurs qu'un maître venait de naître pour l'univers.

D'après les tables de concordance des dates établies par l'astronome Le Verrier à la demande de l'empereur Napoléon III², ce jour correspond au 30 août julien. Auguste était né avec l'Ascendant au début du Lion et le Soleil à 3° en Vierge.

La nouvelle lune astronomique du solstice d'été précédent eut lieu le 16 juillet julien et fut observée le 18. Ce 18 juillet coïncide donc au 1^{er} juin du calendrier brontoscopique. Du 18 juillet au 30 août s'écoulent 44 jours. Or le 44^e oracle, celui du 14 juillet du calendrier de Nigidius Figulus s'intitule : « *S'il tonne, cela signifie que le pouvoir souverain reviendra à un seul homme, qui fera beaucoup de tort à la république* ». On avouera que cela résume bien la destinée du futur empereur !

b) L'ASSASSINAT DE JULES CESAR, DICTATEUR DE ROME

Nous sommes cette fois dans le cadre du calendrier julien qui venait d'entrer en vigueur. L'assassinat de Jules César eut lieu dans le théâtre de Pompée aux fameuses Ides de mars, le 15 mars 44 av. J.-C. en fin de matinée.

La nouvelle lune du solstice d'été précédent tomba le 26 juillet 45 et fut observée le 27 qui coïncide ainsi avec le 1^{er} juin du calendrier de Nigidius Figulus. Du 27 juillet 45 au 15 mars 44, on compte 231 jours. Le 231^e oracle est celui du 21 janvier du calendrier brontoscopique et s'écrit : « *S'il tonne, les projets du prince ayant fait beaucoup de victimes, il devient à la fin l'objet de complots* ».

On peut penser qu'un tel présage a pu aider les conjurés à fixer la date de leur forfait ! Notons enfin qu'il ne paraît pas que l'orage ait éclaté sur Rome lors de ces événements. En fait, « S'il tonne » correspondrait plutôt à une survivance d'un passé étrusque révolu, où l'on tirait présage de l'observation des éclairs, car, si l'on en croit le commentaire de Jean de Lydie, ce calendrier était soumis aux cycles de la lune, comme l'astrologie horaire.

Nous arrêtons ici l'étude de ce calendrier brontoscopique qui a miraculeusement survécu à la civilisation étrusque, grande naufragée de l'histoire. Un simple rappel, ce calendrier ne s'applique qu'à la ville de Rome. Avis donc aux astrologues romains curieux de l'art augural de leurs ancêtres.

¹ Cicéron, préférable à Suétone, donne la date du VIII K.Oct. (Correspondance).

² Avant la réforme de César, le calendrier romain était instable. Ces tables, données en annexe du « Jules César » de Napoléon III, sont unanimement utilisées par les historiens de la fin de la République romaine.

LE CALENDRIER BRONTOSCOPIQUE DE PUBLIUS NIGIDIUS FIGULUS

Né en 98 av. J.-C. en Etrurie de la gens Nigidia, Publius Nigidius Figulus mène des études en Grèce avant d'entrer au Sénat parmi les « peditarii ». Questeur, ami et conseiller de Cicéron (notamment en 63 dans l'affaire Catilina), préteur en 58, il suit Cicéron en 50 dans le parti pompéien. À la mort de Pompée, il est banni par César et meurt en exil en 45. Il est demeuré célèbre dans l'histoire pour avoir prédit en séance sénatoriale le destin du futur empereur Auguste, qui venait de naître (Suétone - II- XCIV).

Philosophe néopythagoricien orphique, il subsiste de son œuvre divers fragments, dont un petit traité d'astrologie grecque, la « Sphæra grænica », et le fameux calendrier brontoscopique étrusque, unique en son genre, parent des Livres sibyllins romains.

Ces fragments nous sont parvenus grâce à un auteur byzantin, Joannes Laurentius Philadelphenus Lydus, autrement appelé Jean de Lydie. Ils furent publiés par I. Bekker dans le Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae (Bonn, 1837) avec une traduction latine de C. B. Hase. L'édition qui fait autorité est celle de C. Wachsmuth (Leipzig, 1863 & 1897). Le texte du calendrier est reproduit par A. Swoboda dans ses « P. Nigidii Figuli Operum Reliquiæ » (Prag - Wien - Leipzig, 1889) d'après l'édition de Wachsmuth, ainsi que par L. Legrand dans une thèse sur l'orphisme (Faculté des Lettres de l'université de Clermont, 1930).

Le calendrier est précédé du commentaire suivant de Jean Laurent de Lydie :

« Ephémérides brontoscopiques et locales, d'après le cours de la lune, selon P. Nigidius Figulus, sur les écrits de Tagès : traduction littérale. S'il est évident que les anciens ont pris la lune comme guide, dans toute la science augurale (car les signes donnés par le tonnerre et les éclairs dépendent d'elle), c'est à bon droit que l'on se guiderait aussi sur les positions de la lune. C'est pourquoi, en partant du Cancer et de la nouvelle lune nous rassemblerons ici nous-mêmes, tout le long du mois lunaire, l'examen quotidien des orages. C'est à la suite d'un examen semblable que les Etrusques nous ont fourni les observations locales, au sujet des endroits frappés par la foudre. » Puis il termine sur cet avertissement : « Nigidius a estimé que ces prévisions quotidiennes basées sur les orages ne valaient pas pour le monde entier, mais pour Rome seulement ».

Il s'agit donc d'un calendrier mobile de douze mois de trente jours, commençant au 1^{er} juin, jour de la nouvelle lune observée du solstice d'été, valable pour la seule ville de Rome. Dans la suite l'expression « S'il tonne » est abrégée en « S. t. ».

Mois de juin.

1. S'il tonne, il y aura des moissons abondantes ; l'orge fera exception. Des maladies dangereuses tomberont sur l'homme.
2. S. t. , les naissances seront moins pénibles pour les mères ; le bétail mourra ; il y aura abondance de poissons.
3. S. t. , il y aura des chaleurs très sèches : aussi, non seulement les fruits secs, mais ceux qui sont mous, seront complètement grillés par la sécheresse.
4. S. t. , l'air sera humide et pluvieux, au point que les récoltes pourriront et seront perdues.
5. S. t. , ce sera funeste pour la campagne. Ceux qui gouvernent les bourgs et les petites villes auront des difficultés.
6. S. t. , une bestiole nuisible naîtra à l'intérieur de la récolte déjà mûre.
7. S. t. , les maladies surviendront ; cependant elles tueront peu de monde. Les fruits secs réussiront, les autres sécheront.
8. S. t. , c'est la pluie abondante et la mort du froment, qui sont annoncées.
9. S. t. , les troupeaux mourront par les incursions des loups.
10. S. t. , les morts seront fréquentes, mais il y aura grande récolte.
11. S. t. , chaleurs inoffensives ; la république sera dans l'abondance.
12. S. t. , ce sera la même chose que le jour précédent.
13. S. t. , c'est une menace de la ruine d'un homme très puissant.
14. S. t. , l'air sera très chaud mais il y aura cependant une récolte très abondante, une non moins grande abondance de poissons de rivière. Toutefois les corps seront débilisés.
15. S. t. , les volatils seront incommodés par l'été ; les poissons mourront.
16. S. t. , c'est non seulement le présage de la diminution de la récolte, c'est aussi celui de la guerre ; un homme très fortuné disparaîtra.
17. S. t. , il y aura «abondance» (texte grec), «mort» (texte latin) de rats, de taupes et de sauterelles ; toutefois, l'année apportera au peuple romain la richesse et aussi des meurtres.
18. S. t. , c'est le présage de la désastreuse pénurie des fruits.
19. S. t. , les animaux nuisibles aux fruits mourront.
20. S. t. , c'est une menace de dissensions chez le peuple romain.
21. S. t. , c'est un présage de la pénurie du vin, mais l'abondance des autres productions, et d'une multitude de poisson.
22. S. t. , la chaleur sera désastreuse.
23. S. t. , c'est l'annonce de la joie, de la fin des maux, de la cessation des maladies.
24. S. t. , c'est une promesse de l'abondance de biens.
25. S. t. , les guerres et les malheurs seront innombrables.
26. S. t. , l'hiver nuira aux moissons.
27. S. t. , il y aura pour les premiers de la république un danger venant de l'armée.
28. S. t. , il y aura abondance de moissons.
29. S. t. , les affaires de la ville s'amélioreront.
30. S. t. , sans tarder, il y aura beaucoup de morts.

Mois de juillet.

1. S'il tonne à la nouvelle lune, il y aura abondance, mais fléau pour le bétail.
2. S. t. , il y aura du bien à l'automne.
3. S. t. , c'est un signe d'un hiver dur.
4. S. t. , il y aura des perturbations atmosphériques, d'où naîtra la disette.
5. S. t. , il y aura abondance de récolte, mais chute d'un grand prince.
6. S. t. , c'est un présage de maladies mortelles pour les esclaves.
7. S. t. , la pluie sera nuisible aux moissons
8. S. t. , cela signifie que la république sera pacifiée, mais que la maladie et la toux sèche s'abatront sur les troupeaux.
9. S. t. , c'est l'annonce de la présence des dieux immortels et de l'augmentation de beaucoup de biens.
10. S. t. , les eaux fluviales seront salubres.
11. S. t. , c'est un signe de chaleur, de grandes pluies, mais de peu de blé.
12. S. t. , il y aura, en été, des froids inattendus, qui causeront la perte des fruits.
13. S. t. , il y aura des reptiles très nuisibles.
14. S. t. , cela signifie que le pouvoir souverain reviendra à un seul homme, qui fera beaucoup de tort à la république.
15. S. t. , il y aura des divisions dans le peuple romain et peu de blé.
16. S. t. , un roi d'Orient subira la guerre et la maladie à la suite de la chaleur sèche.
17. S. t. , c'est l'annonce de la succession d'un grand prince.
18. S. t. , c'est le signe d'une mauvaise récolte provenant de pluies continuelles.
19. S. t. , c'est l'annonce de la guerre et de la destruction d'hommes puissants : il y aura beaucoup de fruits secs.
20. S. t. , c'est le présage d'une chaleur malsaine.
21. S. t. , il y aura du trouble dans les provinces, mais peu de temps.
22. S. t. , c'est un présage de bonheur pour la république, et de maux de tête pour les hommes.
23. S. t. , les dissensions dans le peuple romain prendront fin.
24. S. t. , c'est le signe de la suprême infortune d'un homme puissant.
25. S. t. , c'est terrible pour la jeunesse et aussi pour les récoltes ; et c'est l'époque des maladies.
26. S. t. , ce sera la disette après une grande abondance.
27. S. t. , c'est le présage de maladies éruptives.
28. S. t. , il y aura manque d'eau et une foule de reptiles nuisibles.
29. S. t. , c'est signe de prospérité.
30. S. t. , les hommes, poussés par les furies, se laisseront aller à des crimes atroces.

*

Mois d'août.

1. S'il tonne, les affaires de la république iront un peu mieux, et l'abondance régnera.
2. S. t. , c'est tout ensemble l'annonce de maladies et de disette.
3. S. t. , c'est pour le peuple romain le présage des procès et des assemblées.
4. S. t. , la famine éprouvera les hommes aussi bien que les bêtes.
5. S. t. , cela veut dire que les femmes seront un peu plus sensées.
6. S. t. , il y aura abondance de miel, mais manque d'eau et d'aliments.
7. S. t. , c'est signe de vents violents et de maladie.
8. S. t. , c'est une menace de maladies pour les quadrupèdes, mais pas dangereuses.
9. S. t. , c'est le présage d'une bonne santé chez la plupart des hommes.
10. S. t. , la multitude est menacée de douleurs et de crimes.
11. S. t. , il y aura une année d'abondance, mais une invasion de reptiles, et les hommes en souffriront.
12. S. t. , il y aura abondance de fourrage et de glands, mais malheur pour les petits enfants.
13. S. t. , les corps des hommes et des bêtes souffriront.
14. S. t. , présage d'une guerre pour la république, et d'abondance pour les moissons.
15. S. t. , les affaires tourneront mal.
16. S. t. , c'est la promesse d'une paix profonde.
17. S. t. , les hommes pervers auront à souffrir.
18. S. t. , c'est une menace de guerre civile.
19. S. t. , les femmes et les esclaves oseront des meurtres.
20. S. t. , présage de mort pour les bœufs, de troubles pour les affaires publiques.
21. S. t. , présage d'abondance et menace de discordes pour le peuple romain.
22. S. t. , les affaires seront toute l'année en bon état.
23. S. t. , cela signifie que la foudre tombera , et c'est un présage de meurtre.
24. S. t. , c'est une menace de mort pour la jeunesse patricienne.
25. S. t. , c'est l'annonce d'un hiver froid et du manque de fruits.
26. S. t. , c'est signe de guerre.
27. S. t. , c'est tout ensemble le présage de la guerre et des fourberies.
28. S. t. , c'est le signe de l'abondance de la récolte, et de la mort des bœufs.
29. S. t. , ce n'est le signe d'aucun changement.
30. S. t. , c'est une menace de maladies pour la ville sur laquelle le tonnerre éclatera.

*

Mois de septembre.

1. S'il tonne, c'est présage de fertilité et de joie.
2. S. t. , des discordes existeront dans le peuple romain.
3. S. t. , c'est signe de la pluie et de la guerre.
4. S. t. , c'est le présage de la ruine d'un homme puissant et des préparatifs de guerre.
5. S. t. , c'est le signe de l'abondance de l'orge, mais de beaucoup moins de froment.
6. S. t. , un pouvoir appartiendra aux femmes, plus grand qu'il ne convient à leur sexe .
7. S. t. , c'est une menace de maladie et de mort pour tout ce qui est esclave.
8. S. t. , cela révèle que les plus puissants de la république méditent des fourberies, mais qu'ils ne réussiront pas dans leurs desseins.
9. S. t. , cela signifie qu'un vent malsain soufflera.
10. S. t. , il y aura une querelle, non sans motif, entre le lieu où le tonnerre éclatera et un autre.
11. S. t. , les clients des patriciens tenteront quelque chose de nouveau dans la république.
12. S. t. , cela signifie que le temps de la moisson sera pluvieux, d'où suivra la famine.
13. S. t. , c'est la menace d'une grave famine.
14. S. t. , c'est une menace de maladies.
15. S. t. , c'est le présage de grandes pluies, mais, cependant, de prospérité.
16. S. t. , c'est l'annonce de belles plantes, mais stériles.
17. S. t. , c'est une menace du manque des vivres nécessaires.
18. S. t. , c'est tout ensemble l'annonce de la famine et de la guerre.
19. S. t. , les arbres produiront des fruits, mais il y aura des maladies et des troubles populaires.
20. S. t. , c'est une menace de la mort d'un homme éminent, et de la guerre.
21. S. t. , c'est un présage de maladies et de désastres pour le peuple romain.
22. S. t. , c'est l'annonce de l'abondance, mais d'un hiver rigoureux et pluvieux.
23. S. t. , cela indique la disette des choses nécessaires à la vie, pendant l'hiver de cette année.
24. S. t. , c'est le présage du manque d'eau. Il y aura, aux arbres, grande abondance de baies, mais à la fin de l'automne, les tempêtes les détruiront.
25. S. t. , par les discordes de la république un tyran s'établira. Celui-ci périra, mais les puissants de la république subiront des maux intolérables.
26. S. t. , le méchant tyran périra par la volonté des dieux immortels.
27. S. t. , les puissants se diviseront et se détruiront mutuellement.
28. S. t. , il y aura des prodiges annonçant de graves événements, mais il faut prendre garde que le feu ne tombe pas en quelques endroits.
29. S. t. , une sécheresse nuisible est à craindre.
30. S. t. , la république passera d'une situation moins bonne à une meilleure.

Mois d'octobre.

1. S'il tonne, ce la veut dire qu'un mauvais tyran gouvernera.
2. S. t. , il y aura abondance, et destruction des rats terrestres.
3. S. t. , c'est l'annonce des tempêtes, des tourbillons qui arracheront les arbres : et ce sera l'indice de grandes tempêtes pour la république.
4. S. t. , les inférieurs prendront la place des supérieurs, et l'état de l'atmosphère sera favorable à la santé.
5. S. t. , il y aura un accroissement de tout ce qui est nécessaire à la vie, sauf de blé.
6. S. t. , c'est une promesse d'abondance future, mais la moisson sera moins joyeuse, et l'automne presque sans fruit.
7. S. t. , il y aura beaucoup de légumes, moins de vin.
8. S. t. , il faut s'attendre à des tremblements de terre avec bruit.
9. S. t. , c'est un présage de mort pour les bêtes féroces.
10. S. t. , c'est l'annonce de la ruine d'un homme estimé.
11. S. t. , c'est l'annonce des changements de vents favorables aux plantes.
12. S. t. , il y aura abondance, mais des orages soudains s'abattront.
13. S. t. , il y aura des échanges avantageux, et de plus l'abondance ; le chef importun des affaires publiques ne se maintiendra pas plus longtemps.
14. S. t. , c'est le présage de la guerre, et de la mort du troupeau.
15. S. t. , la pénurie surviendra d'un vent sec et brûlant tombant sur les moissons.
16. S. t. , les hommes seront à ce point débilités qu'ils seront presque méconnaissables.
17. S. t. , bonheurs pour un homme opulent et pour des gens de haute naissance.
18. S. t. , c'est l'annonce d'une récolte abondante, mais venue d'ailleurs.
19. S. t. , c'est le présage de la ruine d'un puissant ou de l'expulsion d'un roi et aussi des désaccords, mais de l'abondance pour le peuple romain.
20. S. t. , c'est le présage des plaies étranges, et, par suite de la discorde, une misère générale pour la multitude.
21. S. t. , il y aura des maladies occasionnant la toux et des maladies de poitrines.
22. S. t. , c'est le présage des souffrances et de diverses maladies pour le peuple romain.
23. S. t. , le peuple sera heureux contre toute espérance.
24. S. t. , par suite de la dissension des puissants le peuple deviendra le maître.
25. S. t. , une terrible crainte naîtra de la calamité.
26. S. t. , les bêtes sauvages augmenteront, mais auront faim.
27. S. t. , c'est l'indice de pluies fréquentes.
28. S. t. , il y aura disette de vivres.
29. S. t. , année de maladies.
30. S. t. , c'est l'annonce non seulement de l'abondance, mais des ennemis abaissés et de la joie de la république.

Mois de novembre.

1. S'il tonne, c'est l'annonce de la discorde pour la cité.
2. S. t. , c'est le signe d'abondance.
3. S. t. , des événements surviendront qui mettront les inférieurs au-dessus des supérieurs.
4. S. t. , le blé sera meilleur.
5. S. t. , c'est l'annonce de troubles pour la république et de maladie pour les hommes et les bêtes.
6. S. t. , des vers nuiront au froment.
7. S. t. , pour ceux qui sont à l'occident, hommes et animaux, la maladie menacera.
8. S. t. , il faut s'attacher à manger beaucoup, à cause de maladies menaçantes.
9. S. t. , des citoyens subiront le supplice du pal ; mais il y aura une récolte abondante.
10. S. t. , les mauvais desseins des chefs ont une fin. Un vent brûlant nuira aux arbres.
11. S. t. , que les hommes manifestent aux dieux immortels leur gratitude, car un vent d'est passera.
12. S. t. , les hommes auront de nombreuses visions pendant leur sommeil.
13. S. t. , les temps sont favorables aux gains, mais contraires à la santé. Il y aura des maladies causées par les vers intestinaux.
14. S. t. , des reptiles nuiront quelquefois aux hommes.
15. S. t. , il y aura grande abondance de poissons, mais la peste atteindra les bêtes aquatiques. Désormais l'état de la république s'améliorera.
16. S. t. , il y aura une génération de sauterelles et de rats des champs. Danger pour le prince ; abondance de froment.
17. S. t. , c'est l'annonce de pâturages abondants pour les troupeaux.
18. S. t. , c'est le signe de la guerre et des chagrins pour les habitants des villes.
19. S. t. , c'est la prospérité des femmes.
20. S. t. , c'est l'indice d'une courte famine.
21. S. t. , les rats mourront, et il y aura abondance, non seulement de froment, mais de fourrage, et beaucoup de poisson.
22. S. t. , c'est l'indice d'une année heureuse.
23. S. t. , un vent malsain soufflera.
24. S. t. , un poste utile à la république tombera au pouvoir des ennemis.
25. S. t. , il y aura une guerre dangereuse, et un vent malsain soufflera.
26. S. t. , c'est le présage d'une guerre civile et de beaucoup de meurtres, et il y aura des pluies nuisibles.
27. S. t. , c'est le présage des mêmes choses.
28. S. t. , beaucoup de sénateurs mourront de tristesse.
29. S. t. , les pires agiront mieux: les fruits attendus mourront.
30. S. t. , les hommes vivront plus religieusement, et naturellement les malheurs seront modérés.

Mois de décembre.

1. S'il tonne, c'est le signe d'une année heureuse et de la concorde.
2. S. t. , c'est l'indice de l'abondance de poissons et surtout de fruits.
3. S. t. , les hommes abuseront des autres animaux à cause du manque de poissons.
4. S. t. , l'hiver sera rude ; cependant, il y aura abondance.
5. S. t. , présage de maladie ressemblant à la gale.
6. S. t. , les hommes auront dans leur sommeil des songes divins, qui finiront mal.
7. S. t. , les mêmes choses sont annoncées à tous.
8. S. t. , indice de terribles maladies ; de là, abondance de fruits, mais perte des troupeaux.
9. S. t. , ce sera la ruine d'un homme célèbre.
10. S. t. , c'est l'annonce aux hommes de la mort par maladies ; les poissons augmenteront.
11. S. t. , le solstice sera brûlant, et l'abondance importée.
12. S. t. , c'est un présage de maladies par flux de ventre.
13. S. t. , c'est signe d'abondance, mais aussi de maladies.
14. S. t. , c'est l'annonce simultanée de la guerre civile et de l'abondance.
15. S. t. , beaucoup partiront à la guerre ; peu reviendront.
16. S. t. , quelque chose de nouveau pour la république.
17. S. t. , c'est l'annonce de la naissance de petites sauterelles, mais cependant il y aura bonne récolte.
18. S. t. , signe d'une terrible guerre.
19. S. t. , indice de la véhémence de la guerre.
20. S. t. , c'est l'annonce du manque des choses nécessaires.
21. S. t. , c'est la menace d'un vent brûlant, malsain à respirer.
22. S. t. , l'été sera torride et très fécond.
23. S. t. , c'est le signe de la maladie chez les hommes, mais sans danger.
24. S. t. , présage de guerres civiles, et de mort pour les animaux des forêts.
25. S. t. , c'est le départ de la milice pour la guerre, mais elle y réussira.
26. S. t. , c'est le présage des maladies chez les serviteurs.
27. S. t. , le prince rendra service à un grand nombre.
28. S. t. , c'est une génération de sauterelles.
29. S. t. , c'est l'annonce d'une maigreur salutaire pour les corps.
30. S. t. , c'est l'annonce d'une rébellion contre le pouvoir du peuple romain, et vraisemblablement de la guerre.

*

Mois de janvier.

1. S'il tonne, il soufflera un vent rapide mais non funeste.
2. S. t. , il y aura une guerre inattendue.
3. S. t. , c'est le signe, pour les belligérants, d'un dommage après la victoire, mais il y aura abondance.
4. S. t. , le peuple romain consentira à faire la paix.
5. S. t. , c'est l'indice de la santé pour les troupeaux.
6. S. t. , c'est le présage d'une maladie causant la toux et l'annonce de l'abondance de poissons et de fruits.
7. S. t. , il y aura guerre servile et maladies nombreuses.
8. S. t. , le maître de la ville courra un danger de la part du peuple.
9. S. t. , un roi d'Orient affrontera un péril.
10. S. t. , c'est l'indice d'un mouvement violent du vent, de la provision de froment, de la stérilité des autres récoltes.
11. S. t. , indice de famine même pour les bêtes sauvages.
12. S. t. , les hommes souffriront des yeux; il y aura quantité de vivres et de poissons.
13. S. t. , menace de maladies.
14. S. t. , c'est le présage de la disette, d'une quantité de rats et de la mort des quadrupèdes.
15. S. t. , révolte des esclaves, leur punition, et abondance des fruits.
16. S. t. , le peuple romain sera troublé par son chef.
17. S. t. , c'est le présage de maladies sans danger.
18. S. t. , des événements effrayant le peuple surviendront.
19. S. t. , et l'imperator vaincra, et le peuple aura un rang plus élevé.
20. S. t. , ce sera de l'abondance venue d'ailleurs; les hommes seront malades de la toux.
21. S. t. , les projets du prince ayant fait beaucoup de victimes, il devient à la fin l'objet de complots.
22. S. t. , il y aura abondance, mais aussi quantité de rats et de cerfs.
23. S. t. , cela signifie que la république sera prospère.
24. S. t. , c'est la disette en même temps que la maladie.
25. S. t. , une guerre servile aura lieu.
26. S. t. , le prince en fera disparaître un grand nombre ; à la fin, ce sera son tour.
27. S. t. , c'est l'annonce de maladies peu graves.
28. S. t. , les poissons de mer seront en abondance ; les troupeaux mourront.
29. S. t. , état de l'atmosphère malsain et mortel.
30. S. t. , c'est la menace de morts nombreuses.

*

Mois de février.

1. S'il tonne, c'est une menace de guerre et de ruine des hommes riches.
2. S. t. , moins de blé, plus d'orge ; augmentation des bêtes sauvages, diminution des hommes.
3. S. t. , il y aura une révolte à l'intérieur.
4. S. t. , non seulement le visage, mais l'esprit des hommes sera bouleversé.
5. S. t. , la moisson sera abondante, mais il y aura mort d'hommes.
6. S. t. , mort des fruits secs, spécialement de l'orge.
7. S. t. , c'est une menace de désastre chez les hommes, mais non pour longtemps.
8. S. t. , un grand événement se produira pour la cité. Les poissons réussiront, les bêtes sauvages périront.
9. S. t. , l'orge sera en petite quantité.
10. S. t. , les bêtes sauvages nuiront aux hommes.
11. S. t. , les femmes enfanteront heureusement.
12. S. t. , c'est une menace de morts nombreuses et de vents inopportuns.
13. S. t. , l'abondance régnera, cependant il y aura des divisions politiques.
14. S. t. , c'est l'annonce de pertes d'enfants et de l'invasion funeste des reptiles.
15. S. t. , l'air sera pestilentiel ; il y aura génération de bêtes fauves et de rats.
16. S. t. , temps prospère pour le peuple, funeste pour les puissants à cause de divisions.
17. S. t. , l'été sera très fécond.
18. S. t. , c'est le présage d'un vent désagréable et de l'éruption de boutons sur les corps.
19. S. t. , il y aura une multitude de reptiles et aussi de vers de terre.
20. S. t. , c'est l'indice d'un air pur.
21. S. t. , indice d'abondance.
22. S. t. , air malsain, mais non mortel.
23. S. t. , c'est le présage de difformités chez les hommes, et de mort pour les oiseaux.
24. S. t. , c'est le signe de la santé des hommes, de la mort des poissons et reptiles.
25. S. t. , désagréable moment pour les voluptueux ; car, il y aura des guerres et une terrible tempête.
26. S. t. , présage de chaleur, de manque d'eau, et d'éruptions cutanées.
27. S. t. , annonce d'une révolte au peuple romain.
28. S. t. , prédiction d'abondance, mais, simultanément, d'un vent malsain qui soufflera.
29. S. t. , c'est l'annonce de la guerre, et de l'abondance.
30. S. t. , c'est tout ensemble le signe des avantages et des dissensions très longues du peuple romain.

*

Mois de mars.

1. S'il tonne, pendant toute l'année, il y aura des rixes et des divisions.
2. S. t. , les précédentes prédictions cesseront.
3. S. t. , revers pour la cité, et pénurie.
4. S. t. , l'abondance sera extrême.
5. S. t. , le printemps sera ensoleillé, l'été fécond.
6. S. t. , mêmes prédictions que la veille.
7. S. t. , un vent violent s'élèvera ; le prince opérera des changements.
8. S. t. , c'est le signe de pluies.
9. S. t. , c'est le présage de la mort des hommes et de la naissance des bêtes fauves.
10. S. t. , mort des quadrupèdes.
11. S. t. , indice de la violence des pluies et de la naissance des sauterelles.
12. S. t. , un homme puissant dans la cité, ou l'imperator courra un danger ; à ce propos, des combats auront lieu ; les bêtes sauvages s'attaqueront aux hommes.
13. S. t. , il y aura abondance ; les bêtes sauvages mourront ; les poissons réussiront ; les reptiles seront désagréables dans les maisons, mais ne nuiront pas.
14. S. t. , annonce d'abondance ; présage de la mort des hommes et de la production de bêtes sauvages.
15. S. t. , indice de chaleur, de manque d'eau et d'une grande quantité de rats et de poissons.
16. S. t. , c'est signe d'une année saine mais manquant des choses nécessaires.
17. S. t. , un événement inattendu arrivera au peuple ; morts nombreuses d'hommes et de quadrupèdes.
18. S. t. , signe de beaucoup de pluie, de maladie, de production de sauterelles et de fort peu de récolte.
19. S. t. , été très sec et donnant la peste.
20. S. t. , les hommes vivront mieux et plus richement.
21. S. t. , annonce d'abondance après des guerres et des chaleurs.
22. S. t. , mort des oiseaux, abondance de vivres.
23. S. t. , annonce des révoltes.
24. S. t. , signe d'abondance.
25. S. t. , des événements nouveaux se produiront pour le peuple.
26. S. t. , annonce de l'acquisition d'esclaves importés.
27. S. t. , annonce de l'abondance venue de l'étranger.
28. S. t. , il y aura abondance de poissons de mer.
29. S. t. , les femmes acquerront une plus grande gloire.
30. S. t. , un homme puissant sera maître du pouvoir, ce qui causera de la joie.

Mois d'avril.

1. S'il tonne, c'est la menace d'une sédition politique, et de la ruine des fortunes.
2. S. t. , signe de justice, apportant des biens aux bons, des maux aux méchants.
3. S. t. , présage des gains par suite de l'abondance provenant d'ailleurs.
4. S. t. , présage de la colère des puissants contre les gens dignes.
5. S. t. , signe de sécheresse au printemps, et d'une année salubre.
6. S. t. , des guerres civiles naîtront.
7. S. t. , annonce de toute prospérité et de grande abondance.
8. S. t. , signe de pluies abondantes et causant la mort.
9. S. t. , annonce de victoire à l'empire du peuple romain et de joie aux puissants.
10. S. t. , les hommes honnêtes accroîtront leurs biens.
11. S. t. , signification identique.
12. S. t. , présage des pluies, de la prospérité, et de la mort des poissons.
13. S. t. , présage de la mort des hommes et des bêtes.
14. S. t. , signe de santé et d'abondance.
15. S. t. , c'est le signe de la peste.
16. S. t. , signe d'abondance, mais aussi d'une génération de rats des champs.
17. S. t. , signe d'une abondante moisson.
18. S. t. , indice de querelles et d'espoirs humains frustrés.
19. S. t. , un homme puissant dans la cité ruinera à la fois sa fortune et sa gloire.
20. S. t. , indice de la colère des dieux.
21. S. t. , annonce d'une récolte heureuse, mais de guerre pour la république.
22. S. t. , ce sera la mort des mouches.
23. S. t. , annonce d'une pluie favorable aux semences.
24. S. t. , il y aura dissension entre les puissants, mais leurs projets seront découverts.
25. S. t. , paix toute l'année.
26. S. t. , annonce de beaucoup d'espoir pour la récolte et d'une pauvre moisson.
27. S. t. , des prodiges apparaîtront d'une manière merveilleuse.
28. S. t. , le peuple sera appelé aux armes.
29. S. t. , le favonius (vent d'ouest) prévaudra.
30. S. t. , abondance de bonnes choses.

*

Mois de mai.

1. S'il tonne, c'est un présage de la fuite et de la honte pour le peuple.
2. S. t. , c'est une menace de famine.
3. S. t. , prédiction d'une abondance importée.
4. S. t. , l'atmosphère sera tempérée et les fruits abondants.
5. S. t. , un changement se produira dans les chagrins, et le froment sera plus abondant que l'orge ; les légumes périront.
6. S. t. , cela signifie que les récoltes mûriront trop tôt et se dessècheront.
7. S. t. , il y aura abondance de poissons et d'oiseaux.
8. S. t. , mauvais présage pour le peuple.
9. S. t. , signe d'une peste qui ne sera pas très pernicieuse.
10. S. t. , c'est une annonce de troubles, d'une abondance de pluies, de débordements désastreux des fleuves, d'une abondance de lézards et de reptiles.
11. S. t. , il faut espérer l'abondance sur terre et sur mer.
12. S. t. , ce sera la mort des poissons.
13. S. t. , annonce de l'élévation du niveau des fleuves, et des maladies pour les hommes.
14. S. t. , il y aura une guerre en Orient, et beaucoup de ruines.
15. S. t. , signe d'abondance.
16. S. t. , il faut prier à cause de ce qui menace.
17. S. t. , signe de pluie.
18. S. t. , signe de révolte, d'où la guerre et la disette.
19. S. t. , par la faveur du peuple, quelqu'un arrivera au comble de la fortune.
20. S. t. , abondance pour les orientaux, tout autrement pour les occidentaux.
21. S. t. , il faut des prières à cause de ce qui menace.
22. S. t. , signe de l'abondance des pluies et de la mort des poissons de mer.
23. S. t. , c'est l'annonce d'une pluie abondante et féconde.
24. S. t. , signe de grands malheurs, au point que les peuples soumis se laisseront aller au découragement.
25. S. t. , il faut espérer un peu de relâche et de détente dans les maux.
26. S. t. , c'est du bonheur pour ceux qui cultivent les champs.
27. S. t. , il y aura des prodiges, et une comète sera suspendue.
28. S. t. , même chose.
29. S. t. , c'est l'indice d'une guerre dans le nord, mais sans danger pour les événements.
30. S. t. , les tiges seront broyées par le vent.
